



CHARLES RIVER LABORATORIES ITALIA s.r.l.
 Tel. +39 039 509.915 (5 linee r.a.) - Telefax +39 039 2124027
 Sede operativa : Via Indipendenza, 11 - 23885 Calco (Lecco)
 Sede Legale : Via Aurelio Saffi, 29 - 20123 Milano - Capitale Sociale
 156.000,00 Euro int. vers.
 P.Iva / C.F. / N° iscrizione Registro Imprese di Milano : IT 00887630150

Spedito a - 235632

Univ Degli Studi Di Milano-Bicocca
 Dip Scienze Della Salute
 Via Cadore 48
 20900 MONZA
 ITALY

Fatturato a - 825295

Istituto di Neuroscienze CNR
 Ca Istituto Neuroscienze
 Sezione Di Cagliari
 Ss 554 Km 4,500
 09042 MONSERRATO
 ITALY
Partita IVA: IT02118311006

Dati			
DUNS	43-498-5792	EID	
Numero d'ordine	4864341	Condizioni di pagamento	90 giorni data della fattura
Data dell'ordine	27-GIU-2022	Resa	PA
Valuta	EUR		
Numero ordine cliente	.	Date ordine cliente	27-GIU-2022
Sede:	CRL - Italy Srl - RMS	Contatto	
Valido dal	27-GIU-2022	Valido fino al	
IPA Code:	D45G5T		
Note:			

CUP:

CIG:

Linea	Codice prodotto	Descrizione	Quantità	Prezzo unitario	Percentuale IVA%	Sconto %	Prezzo netto	Prezzo totale
10	027C57BL/6	Timepreg Gest#15	1 EA	147,15	22,00	20,00	117,72	117,72
								28,00
								5,83
		Sede: CRL - Italy Srl - RMS						
		Area: A005						
		Itinerario: UNIMI						
		Giorni Di Gestazione: 15						
		Data di consegna: 19-LUG-2022						
		Data d'arrivo: 19-LUG-2022						
		Tipologia di scatole:Standard ratti/topi						
		Numero Scatole: 1						

Totale scatole: 1

Volume: 0,047 (m3)

Peso netto: 0,050 (kg)

Peso lordo: 1,350 (kg)

Imponibile 151,55
 IVA 33,34
 17-TER COMMA3 DEL DPR N.633/1972

Totale fattura IVA inclusa (Data di Scadenza: 25-SET-2022)

€184,89

Importo netto a pagare: 151,55

Condizioni generali di vendita ("Condizioni generali")

Charles RiverLaboratories,Inc. e le sue controllate ("Charles River) forniranno i prodotti ("Prodotti") e i servizi ("Servizi") descritti, a seconda decaisi,nel modulo di accettazione,nella quotazione, nel protocollo o nelcapitolato ("SOW", Statement of Work) di Charles River il cliente di Charles River ("Cliente) acquisterà iProdotti e iServizisecondo le specifiche contenute nei SOW e in conformrà alle presenti CondizioniGenerali,che varranno anche per tutti i futuri acquisti di Prodotti e Servizi da parte delCliente.

1.Carrattere vincolante

accettazione della consegna dei Prodotti e dei Servizi da parte del Cliente varrà come accettazione delle presenti Condizioni generali.

Nessun altre documento che destituisca di fondamento o modifichi le presenti condizioni sarà vincolante per Charles River, a meno che non sia stato espressamente concordato con Charles River per iscritto.

2.ForniUra dei Prodotti ed esecill one dei SerVizi

Incase di modifica delSOW che richieda l'esecuzione di lavori aggiuntivi o diversi da parte di Charles River, Charles River potrà accettare di eseguire tali lavori a trente di un corrispettivo concordato tra le parti.In casi urgenti sono ammesse deviazionirispetto al SOW senza l'approvazione del Cliente, purché Charles River faccia quanta ragionevolmente possibile in ambito commerciale per ottenere l'approvazione verbale delCliente, la quale dovrà poi essere confermata per iscritto. Qualora Charles River non dovesse riuscire a mettersi in contatto con il Cliente, quest'ultimo si dichiara d'accordo a che Charles River possa procedere di conseguenza, addebitando i costi aggiuntivi al Cliente.

3.Umitazioni sull,uso e sulla riproduzione

Il Cliente utilizzerà iProdotti nel rispetto della normativa vigente. Il Cliente garantirà che tutti gli animaliacquistatid a Charles River, idiscendenti italiani di derivata riproduzione endogamica o incrociata,compresi iderivati tali animali o i oro discendenti ("Modelli) non verranno: (i) utilizzati per finalità diverse dalla ricerca interna del Cliente, [(allevaliper la vendita o quant'altro) né forniti a soggettierziper qualsiasi uso,a meno che Charles River non abbia autorizzato preventivamente il Cliente. Inassenza della preventiva autorizzazione scritta di Charles River, il Cliente non potràrestituire a Charles River iProdotti né icontenitori di spedizione.

Il Cliente non potrà vendere,trasferire o mettere a disposizione di terziProdotti,iloro componentio iServiziper Finalità commerciali. „Finalità commerciali” indica qualsiasiattività svolta a trente di un pagamento in denaro o altre corrispettivo,tra cui, senza intente limitative: (1) uso delProdotto dei loro componenti,o di materiali realizzazion iProdotto con loro componenti, o per fornire servizi, informazioni o dati, o per finalità cliniche,terapeutiche,diagnostiche o profilattiche;(2) rivendita del Prodotto dei loro componenti o di materiali realizzati con iProdotti o con i loro componenti, salvo da parte di distributori autorizzati di Charles River, indipendentementedal latte che vengano rivenduti a fini di ricerca. Nella misura in cui Charles River possieda o controlli (con diritto di sublicenza) diritti di proprietà intellettuale suiProdotti, talidritti vengono concessi su licenza al Cliente esclusivamente su base limitata,revocabile, non esclusiva, non trasferibile e non sublicenziabile per gli usi interni espressamente consent itorne dianziciprecisato.

4.Corrispettivo

Salve diverse accord e tra le parti, si applicano i prezzi di listino (per iModelli si considera l'asciadi prezzo piùelevata) alladatta della consegna e non comprendono imposte,imballaggio,assicurazione e spese di spedizione. I listino può essere sottoposto a revisione annuale da parte di Charles River. Il pagamento da parte delCliente a Charles River dovrà essere effettuato come indicato nel SOW.Il pagamento è previsto a 30 (trenta) giornidati futura e il Cliente s'impegna a pagare tutte le fatture che gli vengono inviate. Sugli impari non pagati dal Cliente, alla scadenza matureranno gli interessi dovuti dalla data di scadenza a quella del pagamento,alasse più elevato consentito dalla normativavigente. Charles River può anche scegliere di cessare o sospendere la fornitura deiProdotti e l'esecuzione dei Servizi o di non consegnare i rapporti d'ulteriore documentazione richiesti se il Cliente non paga alla scadenza. Tutte le spese di risoluzione, ritardo o annullamento sono riportate nell'ultima versione del catalogo Research Methods & Services.

Qualora dovesse ritenere, a suo giudizio, che il Cliente sitrovi in condizioni finanziarie precarie, o che sianov verificati cambiamenti sostanzialmente negativi a livello della sua sruazione finanziaria, Charles River avrà ildiritto di esigere ilpagamento o altre garanzie che riterràadeguate prima di fornire Prodotto Servizi di qualsiasi tipo.

5.Articolo di prova

Il Cliente fornirà a Charles River quantitativi sufficienti di composti,materiali, animali, sostanze, dispositivi e protocolli sperimentali e specifiche pertinenti „compresi idati sanitari e genetici (Articoli di prova)” necessari per l'esecuzione dei Servizi Il Cliente metterà a disposizione di Charles River dati completi e precisi sullident tà,la resistenza,la purezza,la stabilità,la composizione e altre caratteristiche, sui requisitiiper la corretta conservazione e la manipolazione in condizioni di sicurezza degli Articoli di prova, compresa la scheda di sicurezza o documentazione equivalente. Il Cliente certificherà a Charles River che i metodi di sintesi,fabbricazione o derivazione dell'Articolo di prova sono staldocumentati. Tutti i costi associati alla spedizione degli Articoli di prova a Charles River saranno a carico del Cliente e Charles River non sarà responsabile dell'eventuale perdita, danno o distruzione degli Articoli di prova durante il transito. Tutti gliArticoli di prova e iProdottoutilizzati in relazione aiServizi resteranno di proprietà del Cliente.

6. Rapporti

Charles River manterrà una registrazione accurata e completa delle stato e dell'avanzamento dei Servizi e seconde quanta richiesto nelSOW. Charles River metterà a disposizione un rapporto o idaticontenenti le informazioni specificate nel SOW. Tutti i rapporti verranno redatti nellormate standard di Charles River.

Charles River e ilCliente non pubblicheranno rapporti o dati preparati per il Cliente da Charles River senza il preventivo consenso scritto della controparte,consenso che non potrà essere negato senza giustificato motivo.

Nelcaso in cui Charles River dovesse consentire l'accesso elettronico a dati ,registrazioni,rapporti e altra documentazione e il Cliente dovesse decidere di awalensere, l'accesso sarà regolamentato dalle condizioni standard di Charles River, disponibili su richiesta.

7.Ispezioni

Con ragionevole preavviso scritto e durante il normale orario di lavoro, Charles River consentirà al Cliente di visitare # a scopo di controllo # le infrastrutture per cui vengono effettuati iServizi nel rispetto delle disposizioni in materia di biosicurezza e dell'organizzazione aziendale di Charles River. Charles River informerà quanta prima possibile il Cliente sulle eventuali ispezionida parte delle autorità di controllo presso le sue infrastrutture riguardandirettarne iServizifornitaliCliente.

8.Proprietà

Tutte le invenzioni, le tecniche e la proprietà intellettuale, la tecnologia,i segreti commerciali e industriali di qualsiasi tipo, indipendentemente dal latte che siano stati brevettati o depositati, per la messaadisposizione del Prodotto l'esecuzione deiServizi,sono e resteranno di proprietà esclusiva di Charles River compresi, senza intente limitative, la documentazione, idati tecnico-scientifici, le procedure di prova e altre informazioni,presenti e future, di proprietà di # o concesse in licenza da # Charles River e che non siano sviluppataisensidelle presentiCondizioni generali. Charles River avrà ildiritto di utilizzare dati di controllo concorrenticome parte del suo database storico generale.Dati, scoperte o invenzioni sui uppati prodotti che siriferiscano direttamente ad informazioni o materiali tomai dal Cliente saranno di proprietà di quest'ultimo. Charles River conviene di collaborare con il Cliente ai fini della protezione di brevetti, diritti d'autore e altri diritti proprietari sui talidati, scoperte o invenzioni, e di are tutto quanta ragionevolmente possibile per attribuire al Cliente idritti,la proprietà e gliinteressistalidati, scoperte o invenzioni, a trente del corrispettivo standard da esse previsto. Tutti cost e le spese relativi alla costituzione deidritti delCliente come sopra previsto saranno a carico delCliente.

9.Archiviazione

1 rapporti e idocumentiustificativi derivantidaiServiziono di proprietà delCliente ("Material). Charles River conserverà iMateriali per ilperiodo indicato nel SOW. Al termine di tale periodo Charles River smetterà in contatto con ilCliente per decidere se: (a) prolungare l'archiviazione deiMateriali; b) restituire iMateriali Cliente a spese del Cliente oppure (c) eliminare i Materiali a spese del Cliente. Nel case in cui il Cliente dovesse chiedere a Charles River di continuare a conservare i Materiali e Charles River dovesse accettare,quest'ultimo fatturerà le relative spese al Cliente seconde illistino in vigore. Qualora ilCliente non dovesse dare indicazioni in merito, Charles River loinformerà in talenso e,inassenza di istruzioni entro 30 (trenta) giorni dallacomunicazione,Charles River potrà conservare iMateriali o restituirli al Cliente a spese di quest'ultimo. Le spese di conservazione dei Materiali fino al momento della loro restituzione alCliente saranno a carico di quest'ultimo. Durante itransite delMaterialiverso ilCliente,irischi di perdita o di esposizione agli stessisaranno a carico del Cliente.

Incase sia richiesto uno stoccaggio speciale per iMateriali, sivaluteranno e fattureranno al Cliente le spese aggiuntive. Le fatture saranno emesse su base annuale in anticipo e dovranno essere pagate al ricevimento.

10. Garanzia

Il Cliente garantisce di possedere tuttiidritti,ltrolo e gli interessisugliArticolidi prova nonchéla relativa proprietà intellettuale e che l'utilizzo degli stessi da parte di Charles River non viola idritti di soggettierzi.

Charles River garantisce che iProdotti iServizisaranno conformi alle specifiche contenute nel SOW e alla normativa applicabile. Charles River non garantisce né dichiara che irisultatideiServizi saranno accettabiliper qualsiasiagenzia normativa o governativa, né che irisultati deiServizi consentiranno al Cliente di sviluppare ulteriormente, commercializzare o comunque sfruttare gli Articoli di prova o qualsiasi altro prodotto o servizio.

LA GARANZIA DI CHARLES RIVER QUI CONTENUTA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE DICHIARAZIONI O GARANZIE, ESPRESSE,IMPLICITE O DI LEGGE COMPRESSE, SENZA INTENTO LIMITATIVO,TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIABILITÀ, IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI, IDONEITÀ DEI PRODOTTI E DEI SERVIZI PER LE FINALITÀ DEL CLIENTE,CONSEGUENZE DEIPRODOTTI E DEI SERVIZI SULLE DEL CLIENTE, NON VIOLAZIONE DI BREVETTI, MARCHIDI FABBRICA O ALTRI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE.

Eventuali reclami per violazione della garanzia dovranno essere inoltrati per iscritto a Charles River entro 10 (dieci) giornilavorativi dalla consegna dei Prodotti o dal completamento dei Servizi, dopodiché gli stessi saranno considerati accettati in via definitiva.

Il rischio di perdita e la proprietà dei Prodottipasseranno al Cliente dopo che gli stessi saranno lasciati le infrastrutture di Charles River o saranno staticonsegnata un vettore,a seconda dei casi.

11.limitazioni di responsabilità

Charles River non sarà responsabile per penali e richieste di risarcimento danni, danni speciali, indiretti ,conseguenziali, punitivi, esemplario incidentali di qualsiasi tipo o genere, indipendentemente dal fatto che taliperdite o danni siconfigurino come derivanti da violazione contrattuale, violazione di garanzia,atto illecito, negligenza, responsabilità oggettiva o quant'altro.

La responsabilità di Charles River, indipendentemente dalle modalità attuative,sarà limitata aidanni effettivi e prevedibili e non potrà superare il prezzo totale pagato per iProdotti o i Servizi da cui tale responsabilità deriva. Charles River non sarà responsabile di danni derivantida # o in relazione a # decisioni del Cliente o di terzi finalizzate a portare avanti la ricerca su,sviluppare o commercializzare gli Articoli di provao qualsiasi derivato o prodotto o servizio ad esso correlato o all'uso fatto deiProdotti, dei Servizi o degliArticoli di prova o del servizio ad esso correlato.

Fermo restando le limitazioni di cui alla presente Sezione, in caso di violazione da parte di Charles River della garanzia suindicata,la sola responsabilità di Charles River e l'unico rimedio adisposizione del Cliente saranno lasostituzione delProdotto l'emissione di una notadi credito da parte di Charles River, o la modifica del lavoro o alla parte Servizi interessati dalla violazione seconda le relative specifiche.

12. Manleva

Il Cliente dnencherà,manleverà e terrà indenne Charles River,la sua controllante e e le sue controllate e irispettivi amministratori, funzionari, dipendenti e agenti da ogni e qualsiasi pretesa, richiesta, azione legale, azione, giustificazione ad agire,perdite,danni,sanzioni e responsabilità, compresi iragionevolonorari professionali ("Pretese") derivanti dao in relazione (a)alla ricerca,allo sviluppo,alla produzione alla distribuzione,all'uso,alla venditao ad altra cessione da parte del Cliente o di suoi distributori,colaboratori,representanto agent i, degli Articoli di prova e/o di eventuali altre sostanze sulla base delle qualsivengono effettuati iServizi e all'eventuale uso dei Prodott; (b)ad eventuali violazioni di diritti di proprietà intellettuale di terzi o all'appropriazione indebita del suo know-how o deisui segreticommerciali; (c) a negligenza,dolo o violazione delpesante contratto da parte delCliente; (d) a lesioni personali derivantidil contatto con iProdottidurante le visite presso le infrastrutture di Charles River o dopola consegna deiProdottiali Cliente e sifará carico degli eventuali costi e danni,a condizione che ne venga data comunicazione scritta al Cliente entro 5 (cinque) giorni dalla data della comunicazione a Charles River e gli vengano fornite le informazioni la ragionevole assistenza e l'esclusiva facoltà di dnesia e/o di composizione della Pretesa.

13. Assicurazioni

Le parti dovranno stipulare polizze assicurative sufficientia coprire i propri interessi e responsabilità potenziali ai sensidelle presenti Condizioni generali, come,a titolo indicativo,la retribuzione del personale,se del caso, oltre ad una se del caso, oltre ad una copertura RC completa.

14. Segretezza

Durante il periodo di fornitura dei Prodotti e di esecuzione dei Servizi, Charles River e il Cliente potranno scambiarsiinformazioni proprietarie e riservate. Le parti identificheranno tali informazioni come riservate riservate e/o proprietarie. Qualora una parte dovesse decidere di comunicare informazioni riservate alla controparte oralmente, dovrà (i)avvisare la controparte della natura riservata della comunicazione prima di effettuarla e (ii) informare per iscritto la controparte sulla natura e sui contenuti della comunicazione entro dieci giorni dalla ricezione delle informazioni. Le parti faranno quanto commercialmente possibile per mantenere tali informazioni riservate e adotteranno misure ragionevoli e idonee per evitameladivulgazione non autorizzata. Nessuna parte utilizzerà informazioni proprietarie e/o riservate dell'altra parte perscopi diversi quai quelli richiestiper l'adempimento contrattuale. Questioblighi di riservatezza resteranno in vigore per un periodo di 5 (cinque) anni dalla risoluzione o dalla scadenza dei Termini e condizioni.

Le presenti disposizioni in materia di riservatezza non troveranno applicazione alle informazioni Q già note alla parte destinataria al momento della comunicazione della controparte; (ii) acquisite dalla parte destinataria presso terzi che le abbiano ottenute senza violare obblighi di riservatezza;(iii) che siano o divengano di pubblico dominio senza violazione delle presenti Condizioni generali da parte della parte destinataria;(iv) sviluppate indipendentemente dalla parte destinataria senza tar rjierimenti o affidamento sulle informazioniomite dalla controparte; (v) che debbano essere rese note da parte della parte destinataria per obblighi di legge, fermo restando che la parte destinataria dovrà inviame tempestiva comunicazione scritta alla controparte e collaborare con essa ai fini delle azioni legittime e ragionevoliper evitare e/o ridurre alminimo l'enttà della divulgazione con spese acario della parte che la effettua. Durante eventualicontrolli,verifiche e ispezioni a distanza di Charles River, ilCliente siimpegna a non (a) scattare fotografie o utilizzare qualsiasi altro metodo di registrazione delle informazioniriguardanti ilsto;(b) accedere o cercare di accedere a, o visualizzare prodotti di lavoro o sistemi di rete utilizzati da Charles River senza esplicito consenso e in presenza delrappresentante Charles River che ospita lavenficazidistano;a (c) rimuovere documenti, apparecchiature o altro materiale dalcontrollo o dalla verifica di studio a distanza senza la preventiva autorizzazione scritta di Charles River.

15. Risoluzione

Salvo diversa indicazione contenuta nelSOW,il Cliente potrà risolvere il SOW in qualsiasi momento senza giustificato motivo con un preavviso scritto di 30 (trenta) giorni a Charles River. In caso di risoluzione, a Charles River verranno pagati tutti iProdotti e iServizi forniti,più eventuali ulteriori spese da esse sostenute per interrompere la fornitura dei Servizi, i costi che sisia impegnato irrevocabilmente a sostenere e gli eventualidiritti di cancellazione o di risoluzione previsti dalSOW. Ognuna delle parti potrà risolvere le presenti Condizioni generali # se delcaso # iSOW in qualsiasi momento con un preavviso scritto di 30 (trenta) giorni alla controparte, in caso di violazione sostanziale delle presenti Condizioni generali da parte della controparte,qualora alla violazione non venga posto rimedio entro 30 (trenta) giorni dalla messa in mora.

All'atto della risoluzione le parti non avranno ulteriori obblighi tranne (i) le passività maturate f no alla data della risoluzione e (ii)gli obblighi che per loro stessa natura resteranno validi anche dopo la risoluzione.

16.Forza maggiore

Salvo per il pagamento di qualsiasi importa dovuta a fronte delle presenti Condizioni generali, le parti non saranno considerate inadempienti nei confronti di qualsiasi obbligo nella misura in cui l'adempimento vengaimpedito o ritardato da incendi, alluvioni, terremoti ,uragani, esplosioni, malattia,contaminazioni,scioperi,atti di terrorisme, guerre, insurrezioni,embargo, richieste di governi, autorità civili o militari, azioni di animalisti, forza maggiore o qualsiasialtro evento, accadimento o qualsiasialtro evento, condizione che non siano imputabili,interamente o parzialmente, ad una parte, e che siano aldià delle ragionevolpossibilità di controllo di quest'ultima.

17.Diritto vigente e controversie

Le presenti Condizioni generali e le eventuali controversie derivantidalla # o relative alla # vendita dei Prodotti e/o alla fornitura dei Servizi sono disciplinate e verranno interpretate seconda seconda le paese dalquale vengono forniti iProdotti iServizi, con esclusione della Convenzione sulla vendita internazionale di beni delle Nazioni Unite e di qualsiasi scelta di principio in materia di vendita di leggi che comporti l'applicazione deldiritto di un altro paese. Le parti s'impegneranno a risolvere eventuali dispute, richieste di indennizzo e controversie in via amichevole.Nelcaso in cui le trattative veranofa bonaria composizione non dovessero andare a buon f ne, su richiesta scritta della parte diligente,le richieste di indennizzo,le dispute e le controversie saranno sottoposte ad arbitrato. Arbitrato verrà celebrato a Boston,Massachusetts, in inglese, seconda ilregolamento della Commissione delle Nazioni Unite per il diritto commerciale internazionale (United Nations Commission onInternational Trade Law Arbitration Rules) in vigore al momento. Si conserveranno la registrazione e la trascrizione degli atti, eventuale lodo sarà in forma scritta. La decisione verrà presa a maggioranza dei membri del collegio arbitrale e sarà vincolante, indipendentemente dall'atto che una delle parti non partecipi o decida di non partecipare all'arbitrato. Gliarbitri decideranno sui recuperi dei costi dell'arbitrato tranne le parcelle dei legali.

18.Disposizioni transitorie e finali

Tutte le comunicazioni tra le parti dovranno essere effettuate per iscritto. Le comunicazioni potranno essere inviate tramfelinet, corriere espresso o postacertificata con avviso di ricevimento.Tutte le comunicazioni sortiranno effetto all'atto deidelivery.

Il rapporto tra Charles River e ilCliente è quello dilibera professione, con esclusione di qualsiasi forma assoc iativa, di joint venture, datoriale, di agenzia e qualsiasialtro tipo di rapporto.

Le presenti Condizioni generali e idritti e gli obblighi da esse nascenti non possono essere cedute o trasferite dalle parti senza il preventivo consenso scritto della controparte.

Le presenti Condizioni generali e il SOW contengono la totalità delle pattuizioni e delle intese tra le parti, destituiscono di fondamento le dichiarazioni,le trattative,idocumenti, gli accordi e le intese precedenti, scritte verbali, relativi all'oggetto delle stesse.

Qualora una o più disposizioni delle presenti Condizioni generali non dovessero essere,per qualsiasi ragione,interamente o parzialmente valide,legittime o giuridicamente sanzionabili per qualsiasi motivo,ciò non inflicheràvalidità, la legittimità e la sanzionabilità giuridica delle altre disposizioni, che continueranno ad essere pienamente valide ed efficaci.

19.Proprietà intellettuale

Charles River™ e Charles River Laboratories® sono marchi depositati di Charles River. VAF/Plus®, VAF/Elite™

BlastoKit®, CD,CD-1™,C,EAD™, Gnoto-safe™,PRIA™,SHO,THE POUNDMOUSE®,Multiplexed Fluorometric ImmunoAssay™ (MFIA™), #CRYO, EZ-Spot™, Laboratory Testing Management e MAX-BAX™ sono marchi depositati di Charles River. GDF - CF-1N,Sea Easy™,ICM™ e LTM-# sono marchi di fabbrica di Charles River. Source™ è un marchio di servizio di Charles River.

20. JAX™ Mice

La vendita di JAXN Mice da parte della Società è disciplinata dalle condizioni generali di fornitura di The Jackson Laboratory,consultabili sui sito https://www.iax.org/about-usnegal-information-terms-and-conditions-of-product-use-ef.

21. PriVacy

La politica sulla privacy di Charles River è consultabile suisto https://www.cryer.com/about-us/privacy-policy.

22. Ungua

Le parti sidanno reciprocament e atto di aver chiesto che le Condizioni generali e i documenti perfezionati,le comunicazioniinviate e le procedure legali avviate aisensidelle - o direttamente o indirettamente riconducibili alle - presenti Condizioni generalisiano in inglese.